金利源

Gim Lee Yuen Co.,
75-77 Pender St., East
Vancouver, B.C.
Phone Seymour 899

本號專辦唐山大宗上等油糖荳米各種名茶諸色海味臘味罐頭食品蘇杭綢緞時欵男女花鞋顧綉綢巾送禮糖菓紙料炮竹磁器材索唐番書籍雜貨醬料各江地道藥材馳名丸散諸貨俱全定價從廉偷蒙惠顧祈照後列住址付信便妥

並有頂靚大小皮夾袋各欵皮夾碼時欵上等西裝靴長短膠靴等

▲鋪在片打街門牌七十七號

（喊線詩毛八九九）

雲高華金利源謹白

▲▲▲〔注意〕同胞請看

特別廣告

我國僑胞出洋者。匯銀回鄉。皆欲即到即收者快。惟加拿大者。中國人未設有匯莊。向由西人銀行轉匯。但西人銀行。所用收支時候。於我兼往銀行向收。要候西人對合來碼。方能交付。頗覺不便者。如該匯莊到港。携出外房。無能立即担保。方能交付銀。如此者。須候半日。始得銀用來色黃。特阻留。第有等此。特到該匯莊。要求擔保。方能交付。故僑胞及商戶要匯。必要到港。隨時可以面收。或由電匯。來到即收。然色黃人担保。阻擱時候。如各內地匯莊。由信錢買柯。折紙付來。這乃必報每匯每張。本號接辦金山貨物。資本雄厚。乃係利便土商起見。仰祈留意賜顧是幸。

◎本號常有大小金鈔換

◎接匯本時候每日由上午十時至下午五時

◎星日匯水時價

雲高華代理人林德紹
香港順利匯莊司理人李業旭
港順利匯莊
雲高華代理人林德紹
城多利代理人永利源

通信處

香港順利匯兌局
SOON LEE
310 DES VEOUX ROAD C.
HONG KONG CHINA

雲高華金利源
紹德林
GIM LEE YUEN CO
77 PENDER STREET E.
VANCOUVER, B.C.

域多利永利源
WING LEE YUEN CO.
543 FISGUARD STREET
VICTORIA, B. C.

廣告 遷鋪 廣興祥

Quong Hing Chong Co.
Phone Sey. 2660
278 Pender Street East
Vancouver, B. C.

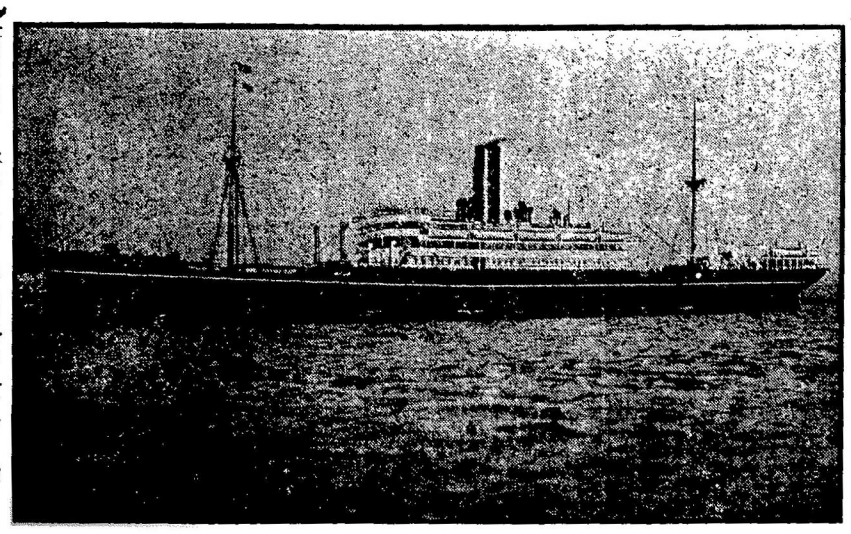
本號設在片打東街原日門牌二百三拾六号今遷往貳百七十八号開張專辦中西福食各江海味油糖茶米蘇杭什貨罐頭食物日逐用品并辦各省地道藥材參茸玉桂正字號壽丹丸散俱全創辦伊始貨物格外鮮明價銀從廉以圖久遠交易如蒙光顧請照上列西字通信必定滿懷

▲電話（詩吆）二六六零

溫哥華廣興祥司理人關耀崇啓

◀每兩禮拜一水由域多利直返香港▶

Nippon Yusen Kaisha S. S. Co.
▶代理處◀ 大北車路公司
The Great Northern Railway Company Vancouver, B. C.



○船名
香取丸 十二月三日
鹿島丸 一月十日
香取丸 三月七日

美港出帆日
諏訪丸 十二月十六日
伏見丸 一月廿七日

日郵船公司啓

雲哥 永安藥房 華埠

選辦各省各地道藥材

WING ON CO.
32 Pender St. W. P. O. Box 1264
VANCOUVER, B. C.

同昌記自製各色蘇糖

蘇糖美味適口甘香中西人士男女老幼皆喜食之消流極廣利源實大惟我華人每以業小而輕之素不講究利權外溢弟肆身西人蘇糖舖十有餘年精通西人製造之法思挽利權新組公司在永安藥房內仿照西法專製各色蘇糖發售樣樣俱全色色皆新送禮極合價甚相宜新張伊始志在揚名用此廣告請嘗試之如蒙各埠同胞留意光顧若有函赤付來取貨祈照西字門牌或寫永安同昌記妥收無悞定必依命付上以應高發是荷 郵費貴客自理

舖在片打街三十二号 電話矢磨二四〇四

葉君邦 仝啓

雲高華永安藥房 同昌記司理 楊金樹

自製各項膏丹丸散

參茸補腎丸 壹打庄三元
刀傷跌打丸 每個五毛
神效白濁丸 每服壹元
經驗痔疔散 每樽一元
斷根癬藥散 每樽五毛
陳皮加應子 一兩六毛
陳皮丁香梅 每打五庄

精製中西送禮各色蘇糖

隆昌裕

YEE CHONG LUNG
P. O. Box 342 Phone Sey. 5984
539 Carrall St. VANCOUVER, B. C.

本號設在云埠卡路街門牌五三九崙辦組圖米茶油糖菓食雜貨等物俱全各省地道藥材參茸玉桂如蒙光顧取價從廉以期久遠交易仰我僑胞留意光顧爲盼

司理林立晃 林普盛謹啓

雲高 聯 盛號 華埠

LIN SHING CO.
17 Pender St. W.
VANCOUVER, B. C.

價廉物美所以廣招徠也童叟無欺所以示公平也工作改良所以競趨向也本號持茲宗旨以新張爲特聘一等工師復煉十成金葉巧造金銀首飾大小俱全以俟諸君之所好如蒙光顧倒履歡迎

▲喊線（矢么）八九七八

▲舖在廣東街對面門牌十七号

何午承接電火水龍並有電火什物發售

常有 陳皮 鹿茸 金耳 鐵打 環酒

◎海狗腰 ◎脾巴膏核
◎臭鼠胆 ◎正花旗參

正脾胆

自來血膏丹

保安堂

BOW ON TONG CO.
13 PENDER STREET WEST
P. O. Box 594 Phone Sey. 4618
VANCOUVER, B. C.

參茸玉桂藥材

本堂自製膏丹丸散列下

五洲大藥房

經有年專設在溫哥華比打街門牌十三号爲廣東地道藥材及正宗膏丹丸散藥材主人本特聘專門外科醫生寫用專精男女科專門療病治疾惟加拿大中國人鶴膝風溫腳腫等雜病症並細心研究各種專門外病症能裂各種膏丹丸散以便傷染病者之用本堂秘傳伊始誠恐無人知有志者知所向洋者

廣興隆

新張 廣告

KWONG HING LUNG Co.
111 Pe der St. E. Phone Sey. 9176
VANCOUVER, B. C.

啓者本號專辦祖國大宗油糖茶米京果海味鹵料醬料罐頭食品竹器磁器各項雜貨俱全蘇杭絲髮顧繡綢巾時欵男女鞋襪送禮香蜂糖果各欵膏丹丸散諸貨俱備取價從廉以圖久遠交易倘蒙 垂青祈照上列西字住址函賜無任歡迎

◎方藻記火肉常便

◎代理粵城十入甫萬春園 參貝製陳皮片各項膏丹丸散發售

◎舖在片打街門牌一百十一號

喊線（矢么）九一七六

云高華廣興隆司事人方富健 廖就啓

廣萬生

云哥 華埠

KWONG MAN SANG
218 Keefer St.
VANCOUVER, B. C.

新到大帮臘味特別減價平沽

五十磅新白油腸每箱四十六元二
五十磅新鴨閩腸每箱四十八元七
五十磅新蠔豉腸每箱四十八元七
五十磅新明蝦腸每箱四十八元七
五十磅新五化肉每箱四十一元三
四十磅新鹽肉每箱七十四元

企霖文大衣裳舖

童子成套衣服
價目十七元大小皆備
最新時裝雙襟或單襟有腰
帶或無腰帶式精工縫匠上
等羊毛包合身材有不如意
原銀奉回

"HOME OF HART, SCHAFFNER & MARX CLOTHES"
CLAMAN'S
LIMITED
153 HASTINGS ST. W.